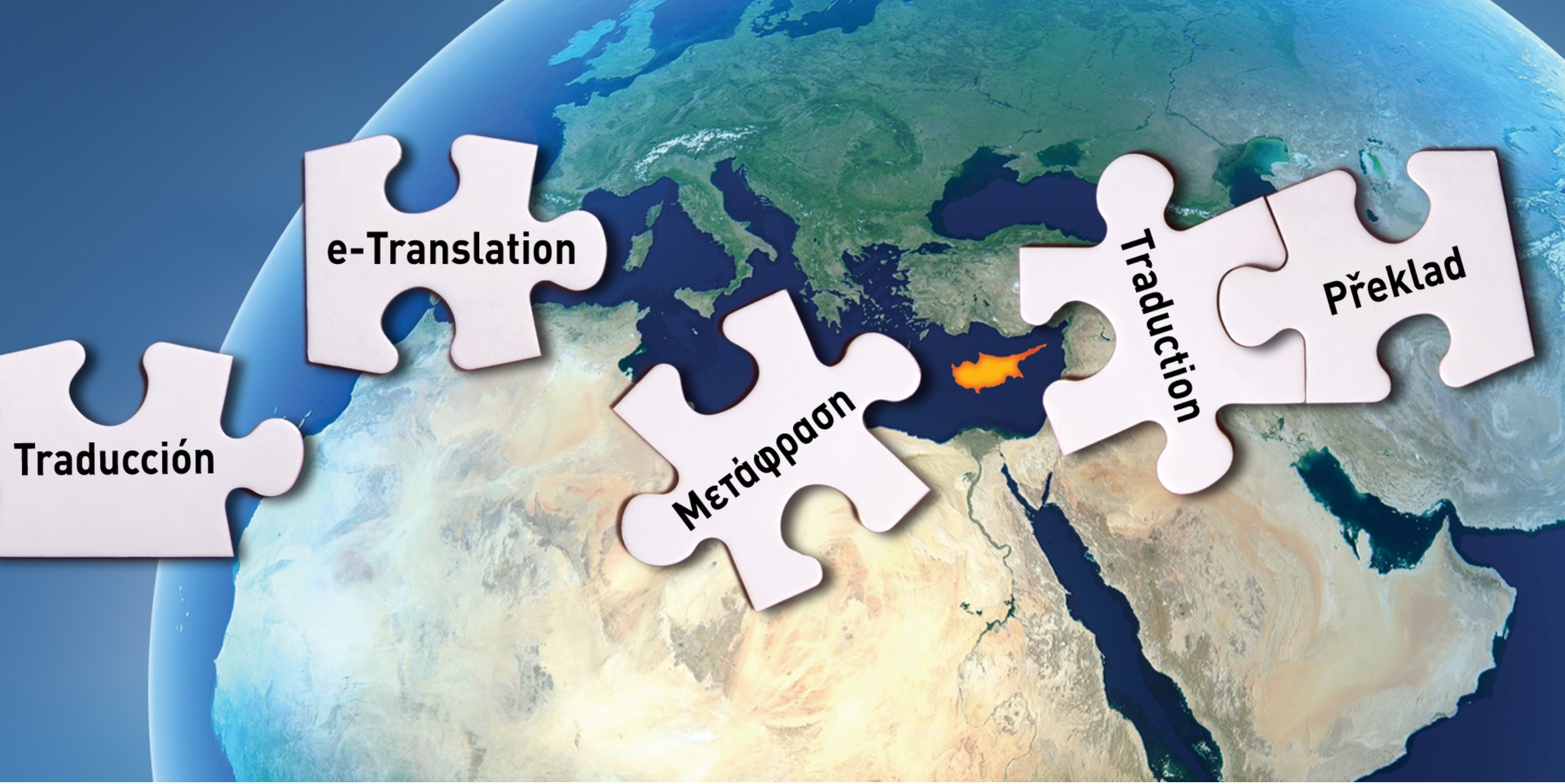
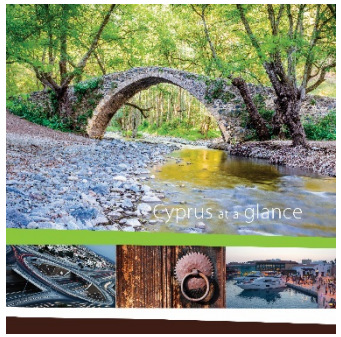
Press and Information Office

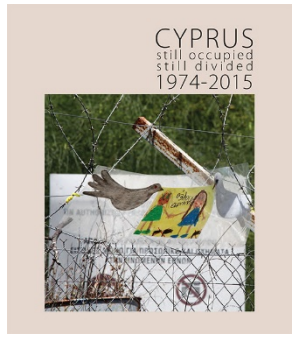
Republic of Cyprus

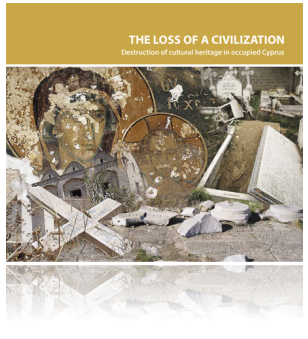
Delivering informed, media-savvy communication services to the Government, and information services to the public.

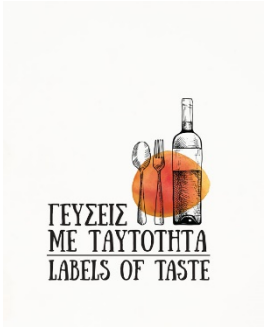
Use of interpersonal, nonverbal, written and oral communication.


e-Translation
Traducción
Μετάφραση
Traduction
Překlad

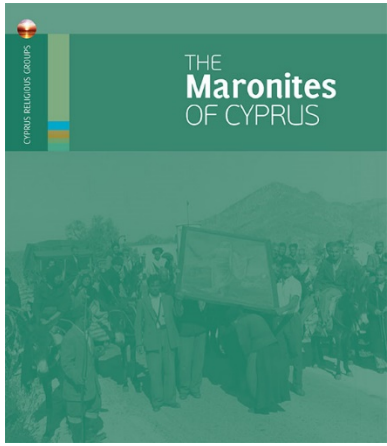

Cyprus at a glance

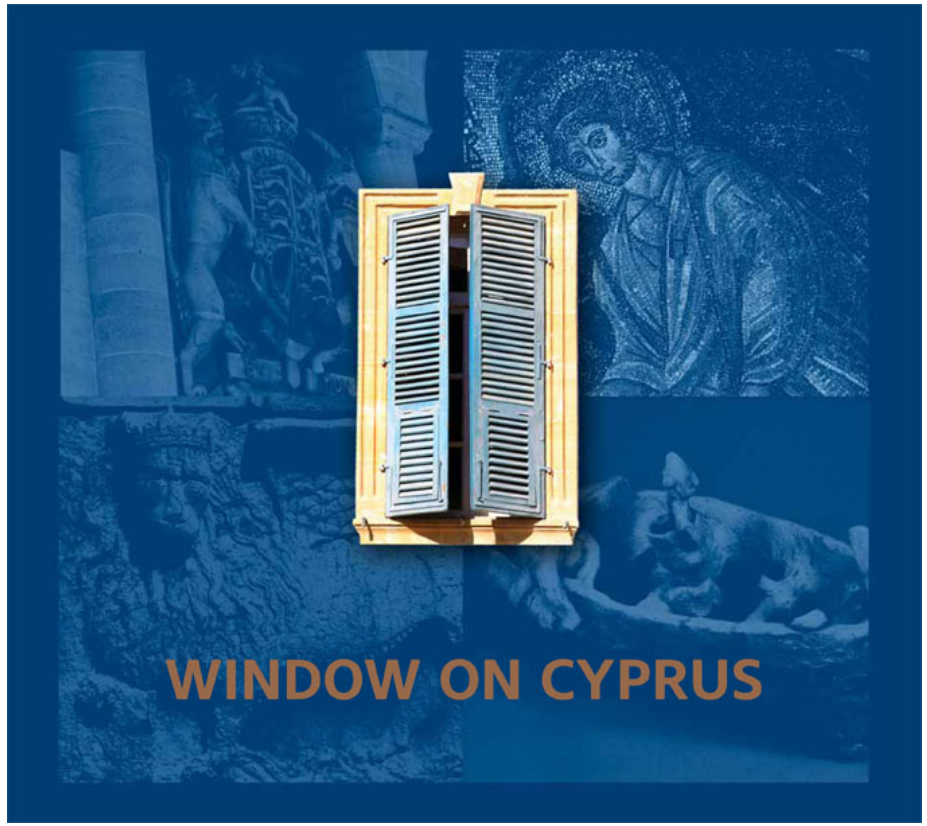

CYPRUS
still occupied
still divided
1974-2015


THE LOSS OF A CIVILIZATION
Destruction of cultural heritage in occupied Cyprus

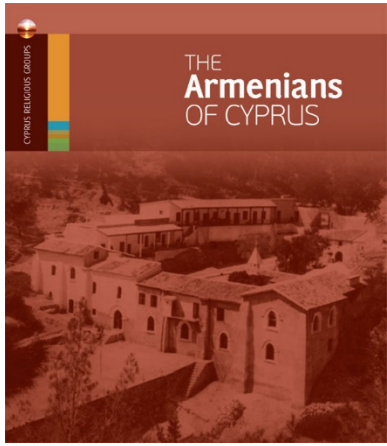

ΓΕΥΣΕΙΣ
ΜΕ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ
LABELS OF TASTE

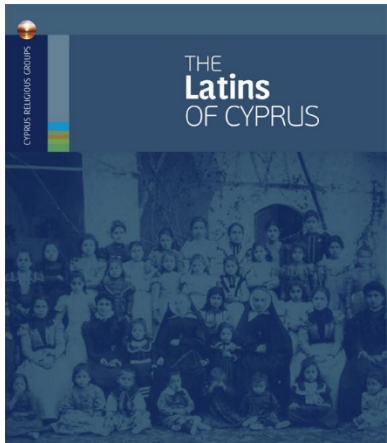
ΠΟΛΥΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΚΥΠΡΟΣ
MULTI-RELIGIOUS CYPRUS
ÇOK-DİNLİ KIBRIS


CYPRUS RELIGIOUS GROUPS
THE
Maronites
OF CYPRUS


WINDOW ON CYPRUS

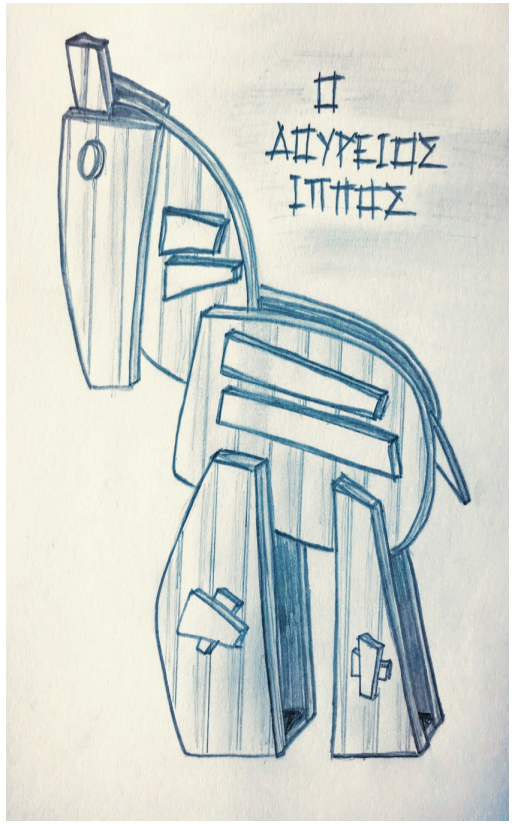
CYPRUS HAS ALWAYS BEEN EUROPE
Η ΚΥΠΡΟΣ ΗΤΑΝ ΠΑΝΤΑ ΕΥΡΩΠΗ

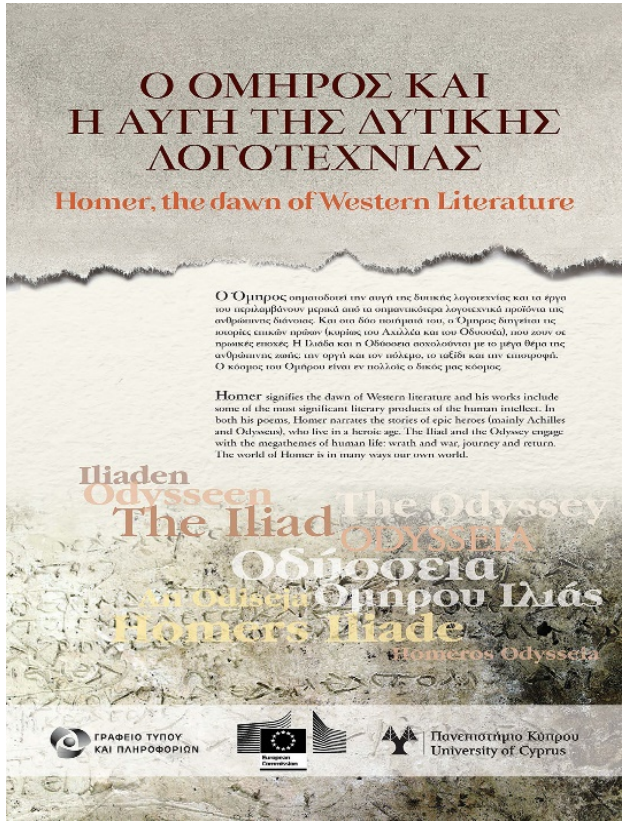

CYPRUS RELIGIOUS GROUPS
THE
Armenians
OF CYPRUS


CYPRUS RELIGIOUS GROUPS
THE
Latins
OF CYPRUS

ELRC on-site assistance for processing multilingual textual data

ELRC-workshop – Cyprus 4/12/2018


Ο
ΑΠΥΡΕΙΟΣ
ΙΠΠΟΣ


Ο ΟΜΗΡΟΣ ΚΑΙ
Η ΑΥΓΗ ΤΗΣ ΔΥΤΙΚΗΣ
ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ
Homer, the dawn of Western Literature
Ο Όμηρος σηματοδοτεί την αυγή της δυτικής λογοτεχνίας και τα έργα του περιλαμβάνουν μερικά από τα σημαντικότερα λογοτεχνικά προϊόντα της ανθρώπινης διάνοιας. Και στα δύο ποιήματά του, ο Όμηρος διηγείται τις ιστορίες επικών ηρώων (κυρίως του Αχιλλέα και του Οδυσσέα), που ζουν σε πρωτόκες εποχές. Η Ιλιάδα και η Οδύσσεια ασχολούνται με το μέγα θέμα της ανθρώπινης ζωής: την οργή και τον πόλεμο, το ταξίδι και την επιστροφή. Ο κόσμος του Ομήρου είναι εν πολλοίς ο δικός μας κόσμος
Homer signifies the dawn of Western literature and his works include some of the most significant literary products of the human intellect. In both his poems, Homer narrates the stories of epic heroes (mainly Achilles and Odysseus), who live in a heroic age. The Iliad and the Odyssey engage with the megathemes of human life: wrath and war, journey and return. The world of Homer is in many ways our own world.
Iliaden
Odysseen
The Iliad
The Odyssey
ODYSSEIA
Οδύσσεια
Ο Ομήρου Ιλιάς
Homers Iliade
Homeros Odysseia
ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ
ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ
Πανεπιστήμιο Κύπρου
University of Cyprus

ΟΜΗΡΟΥ
ΟΔΥΣΣΕΙΑ
HOMER ODYSSEE
An Odaisé
Coiscéim
DE
GA
BG
ODÜSSEIA
THE ODYSSEY
ODISSEIA
FREDERICO LOURENÇO
EN
PT

Ομήρου Οδύσσεια
Homer, The Odyssey
Ομήρου Οδύσσεια

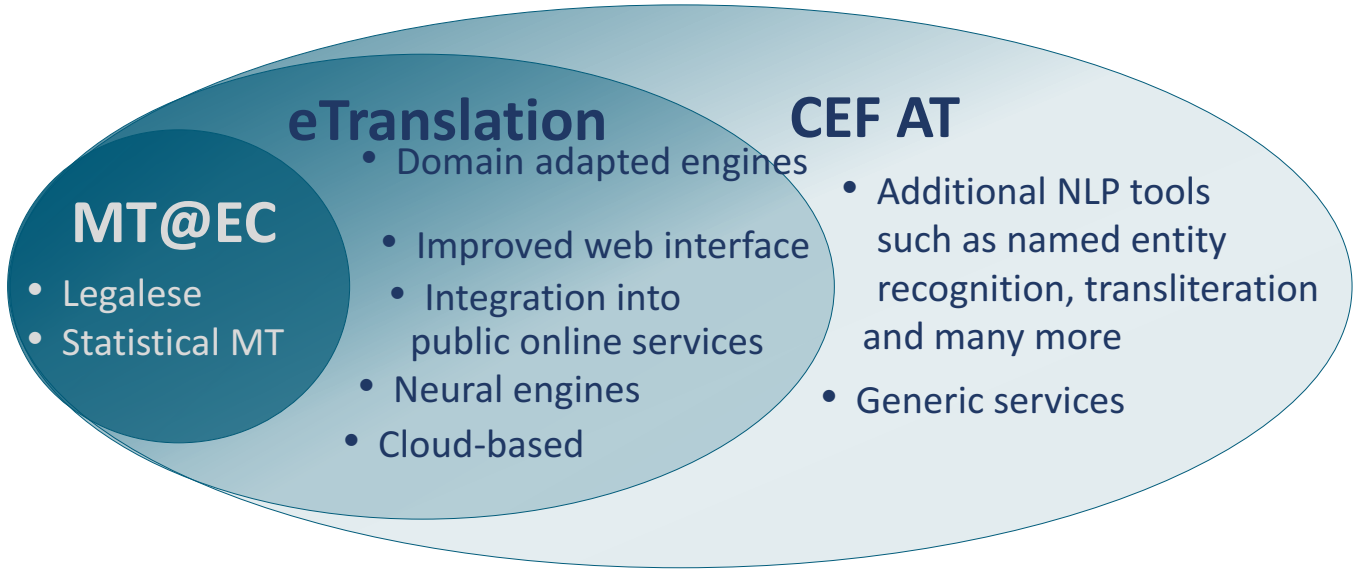
- Open Data Portal
- Ministry of Interior
- Ministry of Finance
- Ministry of Labour and Welfare and Social Insurance
- Ministry of Agriculture, Rural Development and Environment
- Ministry of Education and Culture
- Ministry of Health
- Ministry of Transport, Communications and Works
- Ministry of Justice and Public Order
- Ministry of Defence

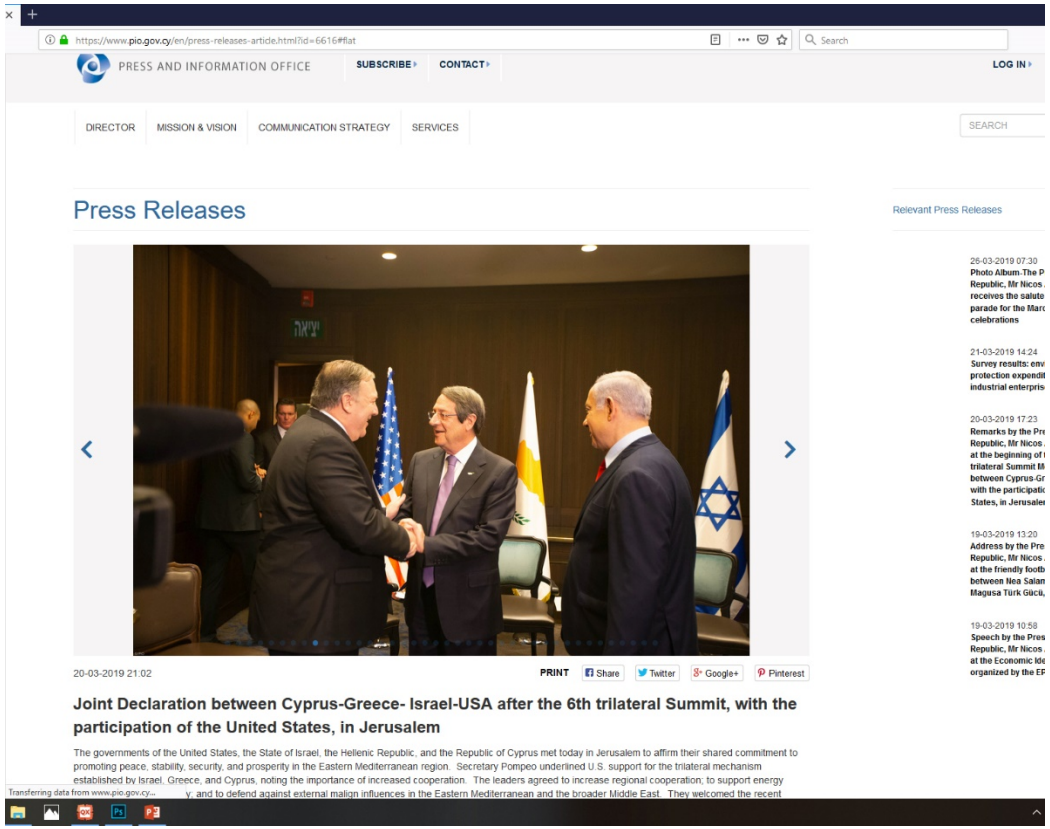
Α α	Β β	Γ γ	Δ δ	Ε ε	Ζ ζ	Η η	Θ θ
ἄλ.φα	βῆτα	γάμμα	δέλ.τα	ἔψιλ.όν	ζῆτα	ἦτα	θῆτα
alpha	beta	gamma	delta	epsilon	zeta	eta	theta
a	b	g	d	e	z	ē	th
[a/aː]	[b]	[g]	[d]	[e]	[zd/dz]	[ɛː]	[t^h]

Ι ι	Κ κ	Λ λ	Μ μ	Ν ν	Ξ ξ	Ο ο	Π π
ἰῶτα	κάππα	λ.άμβδα	μῦ	νῦ	ξεῖ	ὄμικρόν	πεῖ
iota	kappa	lambda	mu	nu	xi	omikron	pi
i	k	l	m	n	ks/x	o	p
[i/iː]	[k]	[l]	[m]	[n]	[ks]	[o]	[p]

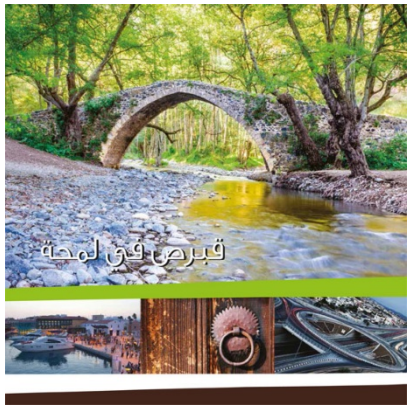
Ρ ρ	Σ σ/ς	Τ τ	Υ υ	Φ φ	Χ χ	Ψ ψ	Ω ω
ῥῶ	σῖγμα	ταῦ	ὗψιλ.όν	φεῖ	χεῖ	ψεῖ	ὦμέγα
rho	sigma	tau	upsilon	phi	chi	psi	omega
r/rh	s	t	u/y	ph	kh/ch	ps	ō
[r]	[s/z]	[t]	[y/yː]	[p^h]	[k^h]	[ps]	[ɔː]

CEF AT/ eTranslation



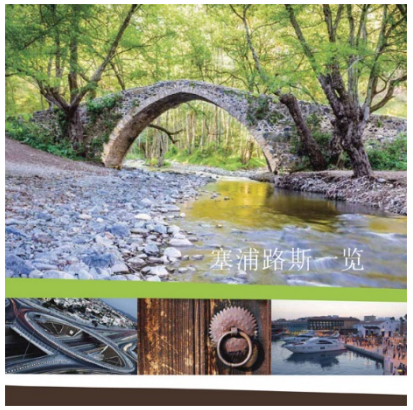

https://www.pio.gov.cy/en/press-releases-article.html?id=6616#flat
PRESS AND INFORMATION OFFICE
SUBSCRIBE
CONTACT
LOG IN
DIRECTOR
MISSION & VISION
COMMUNICATION STRATEGY
SERVICES
SEARCH
Press Releases
Relevant Press Releases
20-03-2019 21:02
PRINT
Share
Twitter
Google+
Pinterest
Joint Declaration between Cyprus-Greece- Israel-USA after the 6th trilateral Summit, with the participation of the United States, in Jerusalem
The governments of the United States, the State of Israel, the Hellenic Republic, and the Republic of Cyprus met today in Jerusalem to affirm their shared commitment to promoting peace, stability, security, and prosperity in the Eastern Mediterranean region. Secretary Pompeo underlined U.S. support for the trilateral mechanism established by Israel, Greece, and Cyprus, noting the importance of increased cooperation. The leaders agreed to increase regional cooperation; to support energy
y, and to defend against external malign influences in the Eastern Mediterranean and the broader Middle East. They welcomed the recent

Cyprus at a glance


قبرص في لمحة

Pilguheit Küprosele

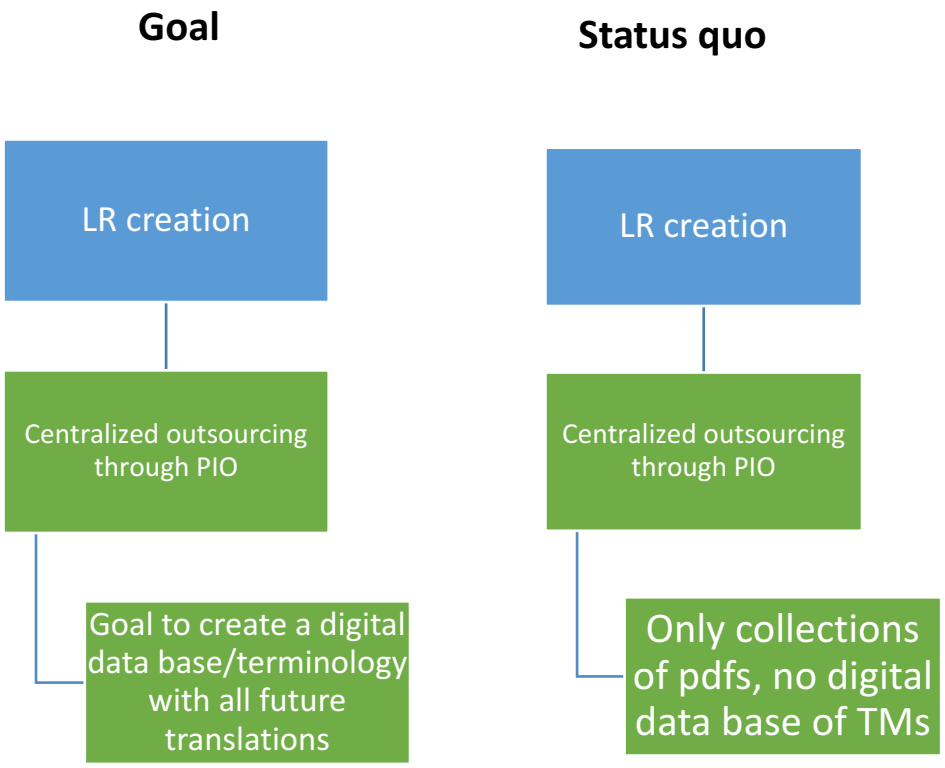
Cyprus v skratke


塞浦路斯一览

Kyprosi pähkinänkuoressa

Mirada a Chipre

Infrastructure of language data on national level in Cyprus – goal and status quo



Action Plan for Cyprus

- Establishing synergies with national agents
- Broadening of resources
- Language data integration
- National Data basis for the collection of linguistic data needs to be established
- Machine Translation System and NEC TM systems
- Law on Certified Translators 8/3/2019
- Digital texts in the digital economy

www.pio.gov.cy
@CyprusPIO

Thank you for your attention